

Bausparantrag / Demande d'un contrat d'épargne-logement

Tarifvariante/variante tarifaire **Kompakt** **Komfort** **Premium** **Trend**

Mindestbausparsumme: Kompakt und Trend 10.000 EUR, Komfort 30.000 EUR und Premium 50.000 EUR. Maximale Bausparsumme: Kompakt 60.000 EUR. Im Zusammenhang mit einer Finanzierung gelten in den Varianten Komfort und Premium abweichende Mindestbausparsummen. / Capital souscrit minimum: Kompakt et Trend 10.000 EUR, Komfort 30.000 EUR et Premium 50.000 EUR. Capital souscrit maximum: Kompakt 60.000 EUR. En cas de financement, des capitaux souscrits minima différents s'appliquent dans les variantes Komfort et Premium.

Aufkleber Vertragsnummer / Autocollant numéro du contrat

Vertragsnummer / No. du contrat

Antragsteller / Demandeur

Herr / Monsieur <input type="checkbox"/> 01	Frau / Madame <input type="checkbox"/> 02	Eheleute / Monsieur et Madame <input type="checkbox"/> 04	Nr. des letzten Bausparvertrags / No. du dernier contrat
Vorname/Name / Prénom/Nom			
Vorname/Name Ehefrau / Prénom/Nom de l'épouse			Geburtsdatum / Date de naissance (TT.MM.JJJJ)
Hausnummer/Straße / No./Rue			
Postleitzahl / Code Postal	Wohnort / Localité		Geburtsdatum Ehefrau / Date de naissance de l'épouse (TT.MM.JJJJ)
Beruf / Profession	Beruf Ehefrau / Prof. de l'épouse	<input type="checkbox"/> Berufsgruppe / Gr. Prof.	Newsletter E-Mail
Staatsangehörigkeit / Nationalité <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/>	Staatsangehörigkeit Ehefrau / Nationalité de l'épouse <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/>	Tel. privat / Tél. privé	Tel. Büro / Tél. Bureau

Bausparsumme / Capital souscrit

EUR <input type="text" value="00,-"/>	Abschlussgebühr / Frais de souscription	Variantenpreis / Prix variante Komfort / Premium	Beginn der Sparzahlungen / début des versements
EUR <input type="text" value=",-"/>	EUR <input type="text" value=",-"/>	EUR <input type="text" value=",-"/>	<input type="text" value=",-"/>

Tarifvariante Komfort / Premium / Variante tarifaire Komfort / Premium

Komfort: 1,00 2,50 Premium: 1,50 / 1,25¹⁾ 2,25 / 2,00¹⁾ **Darlehenszinssatz nominell in % p.a. / Taux nominal du prêt en % par an.**
 Hinweis: Erfolgt keine Wahl, wird der Bausparvertrag mit dem höheren Darlehenszinssatz eingerichtet.
 1) Premium: beträgt die Bausparsumme mindestens 100.000 EUR, so sinkt der Darlehenszins je nach Wahl von nominal 1,50% auf 1,25%, bzw. von 2,25% auf 2,00%.
 Avis: En l'absence de choix, le contrat est ouvert avec le taux plus élevé.
 1) Premium: si le capital souscrit atteint 100.000 EUR minimum, le taux nominal du prêt baisse de 1,50% à 1,25%, resp. de 2,25% à 2,00%.

Tarifvariante Premium / Variante tarifaire Premium

4 5 6 7 8 9 10 11 12 **Tilgungsbeitrag in % / Mensualité de remboursement en %**
 oder alternativ / ou alternativement EUR (mind. 4% und höchstens 10% der Bausparsumme / min. 4% et max. 10% du capital souscrit).
 Hinweis: Erfolgt keine Wahl, beträgt der Tilgungsbeitrag bei einem Darlehenszinssatz von 1,50%, bzw. 1,25% 10% der Bausparsumme / 2,25%, bzw. 2,00% 6% der Bausparsumme.
 Avis: En l'absence de choix, la mensualité atteint 10% du capital souscrit pour un taux de 1,50%, resp. 1,25% / 6% du capital souscrit pour un taux de 2,25%, resp. 2,00%.

Konten der Wüstenrot Bausparkasse AG / Comptes de la Caisse d'Epargne-Logement Wüstenrot SA

Einzahlung: Bitte Vertragsnummer angeben. / Versement: Veuillez mentionner le numéro du contrat.
BILL LULL LU02 0028 4051 6400 0000 **BGLL LULL LU05 0033 0663 3404 0000** **BCEE LULL LU21 0019 1004 1097 5000**
CCRA LULL LU69 0090 0000 1080 0001 **CCPL LULL LU21 1111 0189 9075 0000** **CELL LULL LU52 0141 5229 7400 0000**

Ich habe die Allgemeinen Bedingungen für Bausparverträge sowie die Besonderen Bedingungen und Erläuterungen erhalten, von ihrem Inhalt Kenntnis genommen und als rechtsverbindlich anerkannt. Eine Durchsicht dieses Antrags habe ich erhalten. Es ist mir bekannt, dass mündliche und schriftliche Nebenabreden ungültig sind, soweit sie nicht durch die Wüstenrot Bausparkasse AG in Ludwigsburg oder ihre Niederlassung Luxemburg schriftlich bestätigt sind.
 Je confirme avoir reçu et accepté les conditions générales (ABB). J'ai reçu une copie de cette demande de contrat d'épargne-logement. Il est évident qu'aucune promesse orale n'est valable sauf si elle est confirmée par écrit par la Caisse d'Epargne-Logement Wüstenrot.
 Ich willige ein, dass gespeicherte, personenbezogene Daten aus meinen Antrags- und Vertragsunterlagen den Unternehmen der Wüstenrot Gruppe, die das Bauspargeschäft betreiben, und den Bausparberatern zur Verfügung gestellt werden dürfen. Die Weitergaben erfolgen zu meiner umfassenden Beratung und Betreuung. Mit einer telefonischen Kontaktaufnahme bin ich einverstanden.
 Je consens à ce que les données provenant de mon contrat d'épargne-logement soient communiquées aux entreprises du Groupe Wüstenrot, effectuant les opérations d'épargne-logement, ainsi qu'aux conseillers compétents, dans la mesure où cela est nécessaire pour un encadrement qualifié. Je suis d'accord à être contacté par téléphone.
 Die Bausparkasse darf sich vor Zuteilung nicht verpflichten, die Bausparsumme zu einem bestimmten Zeitpunkt auszus zahlen. Die Zuteilungsreihenfolge richtet sich nach den Allgemeinen Bedingungen für Bausparverträge. Sie ist insbesondere von den Spar- und Tilgungsleistungen aller Bausparer abhängig. Die Wartezeit kann danach Schwankungen unterworfen sein. Angaben über Zuteilungsaussichten sind immer unverbindlich.
 La Caisse d'Epargne-Logement Wüstenrot n'a pas le droit de s'engager à payer la somme du contrat (capital souscrit) avant l'attribution. Les attributions sont dirigées chronologiquement par les conditions générales (ABB). Elles dépendent des versements d'épargne et de remboursement de tous les épargnants. Le temps d'attente jusqu'à l'attribution est donc variable. Toutes les indications sur les attributions sont sans engagement.

Zeitschrift / Magazine: Mein Eigenheim <input type="checkbox"/> Ja / Oui <input type="checkbox"/> Nein / Non Kosten / Frais: EUR 4,80 pro Jahr / par an	Wirtschaftlich Berechtigter / Bénéficiaire économique <input type="checkbox"/> Ich erkläre hiermit auf eigene Rechnung zu handeln und bin somit der wirtschaftliche Berechtigte dieses Vertrages. Ich verpflichte mich jede nachträgliche Änderung diesbezüglich mitzuteilen. Je déclare agir pour mon propre compte et je suis de ce fait le bénéficiaire économique de ce contrat. Je m'engage à communiquer tout changement ultérieur y relatif.
--	--

Légitimation/Unterschrift / Signature

Bitte fügen Sie die **Kopie des Ausweises** oder Passes aller Antragsteller bei und zeichnen Sie diese zwecks korrekter Legitimation mit dem Vermerk, bzw. Stempel «**beglaubigte Kopie**». Wird der Vertrag auf den Namen eines Minderjährigen eröffnet, bitte die Kopie des Kinderausweises oder der Geburtsurkunde hinzufügen und ebenfalls beglaubigen. Unterschrift aller Antragsteller. Kinderbausparvertrag: Unterschrift der Eltern oder des Erziehungsberechtigten.
 Veuillez joindre **une copie de la carte d'identité** ou du passeport de tous les titulaires et signer les aux fins de légitimation correcte avec la mention, resp. le tampon «**copie conforme**». Si le contrat est ouvert au nom d'un mineur, veuillez ajouter et légitimer la copie de la pièce d'identité ou de l'acte de naissance. Signature de tous les titulaires.
 Contrat enfant: signature des parents ou du représentant légal.

Bei Minderjährigen: Beruf des gesetzlichen Vertreters / Mineurs: Profession du représentant légal

Ort / Datum Lieu / Date	Unterschrift: Vor- und Zuname aller Antragsteller, Eltern / Vormund / Betreuer / Pfleger ggf. Minderjähriger Signature: Nom et prénom de tous les titulaires / tuteur / moniteur / curateur evtl mineur	Name / Stempel / Tel. des Agenten, der hiermit die Prüfung von Person und Anschrift des Kunden aufgrund eines gültigen Ausweises bestätigt. <i>Nom / cachet / tél de l'agent, qui certifie la vérification de la personne et de l'adresse du client sur base d'une pièce d'identité valable.</i>
Familienstand / Etat civil	<input type="checkbox"/> 1 = led. / célibataire	<input type="checkbox"/> 2 = verh. / marié
	<input type="checkbox"/> 3 = verw. / veuf	<input type="checkbox"/> 4 = gesch. / divorcé
	<input type="checkbox"/> 5 = getr. leb. / séparé	<input type="checkbox"/> 6 = Gütertr. / sép. de biens
Stapel-No.:	ME / HV:	Access:
	Anzahl der Kinder Nbr. enf. <input type="text" value=""/>	

Wüstenrot Bausparkasse AG - D-71630 Ludwigsburg - Niederlassung Luxemburg - Succursale de Luxembourg - 33, Parc d'Activité Syrdali, L-5365 Munsbach, B.P. 924, L-2019 Luxembourg
 Aufsichtsratsvorsitzender: Dr. Alexander Erdland - Vorstand: Bernd Hertweck (Vors.), Dr. Michael Guljahr - Jürgen Steffan - Amtsgericht Stuttgart HRB 205323 - Bundesrepublik Deutschland - Registergericht: Luxembourg B 66246

Bausparantrag / Demande d'un contrat d'épargne-logement

Tarifvariante/variante tarifaire Kompakt Komfort Premium Trend

Mindestbausparsumme: Kompakt und Trend 10.000 EUR, Komfort 30.000 EUR und Premium 50.000 EUR. Maximale Bausparsumme: Kompakt 60.000 EUR. Im Zusammenhang mit einer Finanzierung gelten in den Varianten Komfort und Premium abweichende Mindestbausparsummen. / Capital souscrit minimum: Kompakt et Trend 10.000 EUR, Komfort 30.000 EUR et Premium 50.000 EUR. Capital souscrit maximum: Kompakt 60.000 EUR. En cas de financement, des capitaux souscrits minima différents s'appliquent dans les variantes Komfort et Premium.

Aufkleber Vertragsnummer / Autocollant numéro du contrat

Vertragsnummer / No. du contrat

Antragsteller / Demandeur

Herr / Monsieur <input type="checkbox"/> 01	Frau / Madame <input type="checkbox"/> 02	Eheleute / Monsieur et Madame <input type="checkbox"/> 04	Nr. des letzten Bausparvertrags / No. du dernier contrat
Vorname/Name / Prénom/Nom			
Vorname/Name Ehefrau / Prénom/Nom de l'épouse			Geburtsdatum / Date de naissance (TT.MM.JJJJ)
Hausnummer/Straße / No./Rue			
Postleitzahl / Code Postal	Wohnort / Localité		Geburtsdatum Ehefrau / Date de naissance de l'épouse (TT.MM.JJJJ)
Beruf / Profession	Beruf Ehefrau / Prof. de l'épouse	<input type="checkbox"/> Berufsgruppe / Gr. Prof.	Newsletter E-Mail
Staatsangehörigkeit / Nationalité <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/>	Staatsangehörigkeit Ehefrau / Nationalité de l'épouse <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/>	Tel. privat / Tél. privé	Tel. Büro / Tél. Bureau

Bausparsumme / Capital souscrit

EUR <input type="text" value="00,-"/>	Abschlussgebühr / Frais de souscription	EUR <input type="text" value=",-"/>	Variantenpreis / Prix variante	EUR <input type="text" value=""/>	Beginn der Sparzahlungen / début des versements	<input type="text" value=""/>
---------------------------------------	---	-------------------------------------	--------------------------------	-----------------------------------	---	-------------------------------

Tarifvariante Komfort / Premium / Variante tarifaire Komfort / Premium

Komfort: 1,00 2,50 Premium: 1,50 / 1,25¹⁾ 2,25 / 2,00¹⁾ **Darlehenszinssatz nominell in % p.a. / Taux nominal du prêt en % par an.**
 Hinweis: Erfolgt keine Wahl, wird der Bausparvertrag mit dem höheren Darlehenszinssatz eingerichtet.
 1) Premium: beträgt die Bausparsumme mindestens 100.000 EUR, so sinkt der Darlehenszins je nach Wahl von nominal 1,50% auf 1,25%, bzw. von 2,25% auf 2,00%.
 Avis: En l'absence de choix, le contrat est ouvert avec le taux plus élevé.
 1) Premium: si le capital souscrit atteint 100.000 EUR minimum, le taux nominal du prêt baisse de 1,50% à 1,25%, resp. de 2,25% à 2,00%.

Tarifvariante Premium / Variante tarifaire Premium

4 5 6 7 8 9 10 11 12 **Tilgungsbeitrag in % / Mensualité de remboursement en %**
 oder alternativ / ou alternativement EUR (mind. 4% und höchstens 10% der Bausparsumme / min. 4% et max. 10% du capital souscrit).
 Hinweis: Erfolgt keine Wahl, beträgt der Tilgungsbeitrag bei einem Darlehenszinssatz von 1,50%, bzw. 1,25% 10% der Bausparsumme / 2,25%, bzw. 2,00% 6% der Bausparsumme.
 Avis: En l'absence de choix, la mensualité atteint 10% du capital souscrit pour un taux de 1,50%, resp. 1,25% / 6% du capital souscrit pour un taux de 2,25%, resp. 2,00%.

Konten der Wüstenrot Bausparkasse AG / Comptes de la Caisse d'Epargne-Logement Wüstenrot SA

Einzahlung: Bitte Vertragsnummer angeben. / Versement: Veuillez mentionner le numéro du contrat.
BILL LULL LU02 0028 4051 6400 0000 **BGLL LULL LU05 0033 0663 3404 0000** **BCEE LULL LU21 0019 1004 1097 5000**
CCRA LULL LU69 0090 0000 1080 0001 **CCPL LULL LU21 1111 0189 9075 0000** **CELL LULL LU52 0141 5229 7400 0000**

Ich habe die Allgemeinen Bedingungen für Bausparverträge sowie die Besonderen Bedingungen und Erläuterungen erhalten, von ihrem Inhalt Kenntnis genommen und als rechtsverbindlich anerkannt. Eine Durchsicht dieses Antrags habe ich erhalten. Es ist mir bekannt, dass mündliche und schriftliche Nebenabreden ungültig sind, soweit sie nicht durch die Wüstenrot Bausparkasse AG in Ludwigsburg oder ihre Niederlassung Luxemburg schriftlich bestätigt sind.
 Je confirme avoir reçu et accepté les conditions générales (ABB). J'ai reçu une copie de cette demande de contrat d'épargne-logement. Il est évident qu'aucune promesse orale n'est valable sauf si elle est confirmée par écrit par la Caisse d'Epargne-Logement Wüstenrot.
 Ich willige ein, dass gespeicherte, personenbezogene Daten aus meinen Antrags- und Vertragsunterlagen den Unternehmen der Wüstenrot Gruppe, die das Bauspargeschäft betreiben, und den Bausparberatern zur Verfügung gestellt werden dürfen. Die Weitergaben erfolgen zu meiner umfassenden Beratung und Betreuung. Mit einer telefonischen Kontaktaufnahme bin ich einverstanden.
 Je consens à ce que les données provenant de mon contrat d'épargne-logement soient communiquées aux entreprises du Groupe Wüstenrot, effectuant les opérations d'épargne-logement, ainsi qu'aux conseillers compétents, dans la mesure où cela est nécessaire pour un encadrement qualifié. Je suis d'accord à être contacté par téléphone.
 Die Bausparkasse darf sich vor Zuteilung nicht verpflichten, die Bausparsumme zu einem bestimmten Zeitpunkt auszus zahlen. Die Zuteilungsreihenfolge richtet sich nach den Allgemeinen Bedingungen für Bausparverträge. Sie ist insbesondere von den Spar- und Tilgungsleistungen aller Bausparer abhängig. Die Wartezeit kann danach Schwankungen unterworfen sein. Angaben über Zuteilungsaussichten sind immer unverbindlich.
 La Caisse d'Epargne-Logement Wüstenrot n'a pas le droit de s'engager à payer la somme du contrat (capital souscrit) avant l'attribution. Les attributions sont dirigées chronologiquement par les conditions générales (ABB). Elles dépendent des versements d'épargne et de remboursement de tous les épargnants. Le temps d'attente jusqu'à l'attribution est donc variable. Toutes les indications sur les attributions sont sans engagement.

Zeitschrift / Magazine: Mein Eigenheim

Ja / Oui Nein / Non
 Kosten / Frais: EUR 4,80 pro Jahr / par an

Wirtschaftlich Berechtigter / Bénéficiaire économique

Ich erkläre hiermit auf eigene Rechnung zu handeln und bin somit der wirtschaftliche Berechtigte dieses Vertrages. Ich verpflichte mich jede nachträgliche Änderung diesbezüglich mitzuteilen.
 Je déclare agir pour mon propre compte et je suis de ce fait le bénéficiaire économique de ce contrat.
 Je m'engage à communiquer tout changement ultérieur y relatif.

Légitimation/Unterschrift / Signature

Bitte fügen Sie die **Kopie des Ausweises** oder Passes aller Antragsteller bei und zeichnen Sie diese zwecks korrekter Legitimation mit dem Vermerk, bzw. Stempel «**beglaubigte Kopie**». Wird der Vertrag auf den Namen eines Minderjährigen eröffnet, bitte die Kopie des Kinderausweises oder der Geburtsurkunde hinzufügen und ebenfalls beglaubigen. Unterschrift aller Antragsteller. Kinderbausparvertrag: Unterschrift der Eltern oder des Erziehungsberechtigten.
 Veuillez joindre **une copie de la carte d'identité** ou du passeport de tous les titulaires et signer les aux fins de légitimation correcte avec la mention, resp. le tampon «**copie conforme**». Si le contrat est ouvert au nom d'un mineur, veuillez ajouter et légitimer la copie de la pièce d'identité ou de l'acte de naissance. Signature de tous les titulaires.
 Contrat enfant: signature des parents ou du représentant légal.

Bei Minderjährigen: Beruf des gesetzlichen Vertreters / Mineurs: Profession du représentant légal

Ort / Datum Lieu / Date	Unterschrift: Vor- und Zuname aller Antragsteller, Eltern / Vormund / Betreuer / Pfleger ggf. Minderjähriger Signature: Nom et prénom de tous les titulaires / tuteur / moniteur / curateur evtl mineur	Name / Stempel / Tel. des Agenten, der hiermit die Prüfung von Person und Anschrift des Kunden aufgrund eines gültigen Ausweises bestätigt. Nom / cachet / tél de l'agent, qui certifie la vérification de la personne et de l'adresse du client sur base d'une pièce d'identité valable.
Familienstand / Etat civil	<input type="checkbox"/> 1 = led. / célibataire	<input type="checkbox"/> 2 = verh. / marié
	<input type="checkbox"/> 3 = verw. / veuf	<input type="checkbox"/> 4 = gesch. / divorcé
	<input type="checkbox"/> 5 = getr. leb. / séparé	<input type="checkbox"/> 6 = Gütertr. / sép. de biens
Stapel-No.:	ME / HV:	Anzahl der Kinder Nbr. enf. <input type="text" value=""/>
	Access:	

Bausparantrag / Demande d'un contrat d'épargne-logement

Tarifvariante/variante tarifaire Kompakt Komfort Premium Trend

Mindestbausparsumme: Kompakt und Trend 10.000 EUR, Komfort 30.000 EUR und Premium 50.000 EUR. Maximale Bausparsumme: Kompakt 60.000 EUR. Im Zusammenhang mit einer Finanzierung gelten in den Varianten Komfort und Premium abweichende Mindestbausparsummen. / Capital souscrit minimum: Kompakt et Trend 10.000 EUR, Komfort 30.000 EUR et Premium 50.000 EUR. Capital souscrit maximum: Kompakt 60.000 EUR. En cas de financement, des capitaux souscrits minima différents s'appliquent dans les variantes Komfort et Premium.

Aufkleber Vertragsnummer / Autocollant numéro du contrat

Vertragsnummer / No. du contrat

Antragsteller / Demandeur

Herr / Monsieur <input type="checkbox"/> 01	Frau / Madame <input type="checkbox"/> 02	Eheleute / Monsieur et Madame <input type="checkbox"/> 04	Nr. des letzten Bausparvertrags / No. du dernier contrat
Vorname/Name / Prénom/Nom			
Vorname/Name Ehefrau / Prénom/Nom de l'épouse			Geburtsdatum / Date de naissance (TT.MM.JJJJ)
Hausnummer/Straße / No./Rue			
Postleitzahl / Code Postal	Wohnort / Localité		Geburtsdatum Ehefrau / Date de naissance de l'épouse (TT.MM.JJJJ)
Beruf / Profession	Beruf Ehefrau / Prof. de l'épouse	<input type="checkbox"/> Berufsgruppe / Gr. Prof.	Newsletter E-Mail
Staatsangehörigkeit / Nationalité <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/>	Staatsangehörigkeit Ehefrau / Nationalité de l'épouse <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/>	Tel. privat / Tél. privé	Tel. Büro / Tél. Bureau

Bausparsumme / Capital souscrit

EUR <input type="text" value="00,-"/>	Abschlussgebühr / Frais de souscription	EUR <input type="text" value=",-"/>	Variantenpreis / Prix variante	EUR <input type="text" value=""/>	Beginn der Sparzahlungen / début des versements	<input type="text" value=""/>
---------------------------------------	---	-------------------------------------	--------------------------------	-----------------------------------	---	-------------------------------

Tarifvariante Komfort / Premium / Variante tarifaire Komfort / Premium

Komfort: 1,00 2,50 Premium: 1,50 / 1,25¹⁾ 2,25 / 2,00¹⁾ **Darlehenszinssatz nominell in % p.a. / Taux nominal du prêt en % par an.**
 Hinweis: Erfolgt keine Wahl, wird der Bausparvertrag mit dem höheren Darlehenszinssatz eingerichtet.
 1) Premium: beträgt die Bausparsumme mindestens 100.000 EUR, so sinkt der Darlehenszins je nach Wahl von nominal 1,50% auf 1,25%, bzw. von 2,25% auf 2,00%.
 Avis: En l'absence de choix, le contrat est ouvert avec le taux plus élevé.
 1) Premium: si le capital souscrit atteint 100.000 EUR minimum, le taux nominal du prêt baisse de 1,50% à 1,25%, resp. de 2,25% à 2,00%.

Tarifvariante Premium / Variante tarifaire Premium

4 5 6 7 8 9 10 11 12 **Tilgungsbeitrag in % / Mensualité de remboursement en %**
 oder alternativ / ou alternativement EUR (mind. 4% und höchstens 10% der Bausparsumme / min. 4% et max. 10% du capital souscrit).
 Hinweis: Erfolgt keine Wahl, beträgt der Tilgungsbeitrag bei einem Darlehenszinssatz von 1,50%, bzw. 1,25% 10% der Bausparsumme / 2,25%, bzw. 2,00% 6% der Bausparsumme.
 Avis: En l'absence de choix, la mensualité atteint 10% du capital souscrit pour un taux de 1,50%, resp. 1,25% / 6% du capital souscrit pour un taux de 2,25%, resp. 2,00%.

Konten der Wüstenrot Bausparkasse AG / Comptes de la Caisse d'Epargne-Logement Wüstenrot SA

Einzahlung: Bitte Vertragsnummer angeben. / Versement: Veuillez mentionner le numéro du contrat.
BILL LULL LU02 0028 4051 6400 0000 **BGLL LULL LU05 0033 0663 3404 0000** **BCEE LULL LU21 0019 1004 1097 5000**
CCRA LULL LU69 0090 0000 1080 0001 **CCPL LULL LU21 1111 0189 9075 0000** **CELL LULL LU52 0141 5229 7400 0000**

Ich habe die Allgemeinen Bedingungen für Bausparverträge sowie die Besonderen Bedingungen und Erläuterungen erhalten, von ihrem Inhalt Kenntnis genommen und als rechtsverbindlich anerkannt. Eine Durchsicht dieses Antrags habe ich erhalten. Es ist mir bekannt, dass mündliche und schriftliche Nebenabreden ungültig sind, soweit sie nicht durch die Wüstenrot Bausparkasse AG in Ludwigsburg oder ihre Niederlassung Luxemburg schriftlich bestätigt sind.
 Je confirme avoir reçu et accepté les conditions générales (ABB). J'ai reçu une copie de cette demande de contrat d'épargne-logement. Il est évident qu'aucune promesse orale n'est valable sauf si elle est confirmée par écrit par la Caisse d'Epargne-Logement Wüstenrot.
 Ich willige ein, dass gespeicherte, personenbezogene Daten aus meinen Antrags- und Vertragsunterlagen den Unternehmen der Wüstenrot Gruppe, die das Bauspargeschäft betreiben, und den Bausparberatern zur Verfügung gestellt werden dürfen. Die Weitergaben erfolgen zu meiner umfassenden Beratung und Betreuung. Mit einer telefonischen Kontaktaufnahme bin ich einverstanden.
 Je consens à ce que les données provenant de mon contrat d'épargne-logement soient communiquées aux entreprises du Groupe Wüstenrot, effectuant les opérations d'épargne-logement, ainsi qu'aux conseillers compétents, dans la mesure où cela est nécessaire pour un encadrement qualifié. Je suis d'accord à être contacté par téléphone.
 Die Bausparkasse darf sich vor Zuteilung nicht verpflichten, die Bausparsumme zu einem bestimmten Zeitpunkt auszus zahlen. Die Zuteilungsreihenfolge richtet sich nach den Allgemeinen Bedingungen für Bausparverträge. Sie ist insbesondere von den Spar- und Tilgungsleistungen aller Bausparer abhängig. Die Wartezeit kann danach Schwankungen unterworfen sein. Angaben über Zuteilungsaussichten sind immer unverbindlich.
 La Caisse d'Epargne-Logement Wüstenrot n'a pas le droit de s'engager à payer la somme du contrat (capital souscrit) avant l'attribution. Les attributions sont dirigées chronologiquement par les conditions générales (ABB). Elles dépendent des versements d'épargne et de remboursement de tous les épargnants. Le temps d'attente jusqu'à l'attribution est donc variable. Toutes les indications sur les attributions sont sans engagement.

Zeitschrift / Magazine: Mein Eigenheim	Wirtschaftlich Berechtigter / Bénéficiaire économique
<input type="checkbox"/> Ja / Oui <input type="checkbox"/> Nein / Non	<input type="checkbox"/> Ich erkläre hiermit auf eigene Rechnung zu handeln und bin somit der wirtschaftliche Berechtigte dieses Vertrages. Ich verpflichte mich jede nachträgliche Änderung diesbezüglich mitzuteilen.
Kosten / Frais: EUR 4,80 pro Jahr / par an	Je déclare agir pour mon propre compte et je suis de ce fait le bénéficiaire économique de ce contrat. Je m'engage à communiquer tout changement ultérieur y relatif.

Légitimation/Unterschrift / Signature

Bitte fügen Sie die **Kopie des Ausweises** oder Passes aller Antragsteller bei und zeichnen Sie diese zwecks korrekter Legitimation mit dem Vermerk, bzw. Stempel «**beglaubigte Kopie**». Wird der Vertrag auf den Namen eines Minderjährigen eröffnet, bitte die Kopie des Kinderausweises oder der Geburtsurkunde hinzufügen und ebenfalls beglaubigen. Unterschrift aller Antragsteller. Kinderbausparvertrag: Unterschrift der Eltern oder des Erziehungsberechtigten.
 Veuillez joindre **une copie de la carte d'identité** ou du passeport de tous les titulaires et signer les aux fins de légitimation correcte avec la mention, resp. le tampon «**copie conforme**». Si le contrat est ouvert au nom d'un mineur, veuillez ajouter et légitimer la copie de la pièce d'identité ou de l'acte de naissance. Signature de tous les titulaires.
 Contrat enfant: signature des parents ou du représentant légal.

Bei Minderjährigen: Beruf des gesetzlichen Vertreters / Mineurs: Profession du représentant légal

Ort / Datum Lieu / Date	Unterschrift: Vor- und Zuname aller Antragsteller, Eltern / Vormund / Betreuer / Pfleger ggf. Minderjähriger Signature: Nom et prénom de tous les titulaires / tuteur / moniteur / curateur evtl mineur	Name / Stempel / Tel. des Agenten, der hiermit die Prüfung von Person und Anschrift des Kunden aufgrund eines gültigen Ausweises bestätigt. <i>Nom / cachet / tél de l'agent, qui certifie la vérification de la personne et de l'adresse du client sur base d'une pièce d'identité valable.</i>
Familienstand / Etat civil	<input type="checkbox"/> 1 = led. / célibataire	<input type="checkbox"/> 2 = verh. / marié
	<input type="checkbox"/> 3 = verw. / veuf	<input type="checkbox"/> 4 = gesch. / divorcé
	<input type="checkbox"/> 5 = getr. leb. / séparé	<input type="checkbox"/> 6 = Gütertr. / sép. de biens
Stapel-No.:	ME / HV:	Anzahl der Kinder Nbr. enf. <input type="text" value=""/>
	Access:	